



Industrial Technology

Cambi e assali per carrelli elevatori

Tabella dei lubrificanti TE-ML 17

Indice	Pagina
1. Classi di lubrificanti benestariati	2
2. Limite inferiore d'utilizzo a basse temperature	3
3. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni	3
4. Punti di lubrificazione non elencati nel paragrafo 1	3
5. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati	4

La tabella dei lubrificanti TE-ML 17, **edizione 01.10.2026** sostituisce tutte le edizioni precedenti. La rispettiva tabella dei lubrificanti aggiornata può essere richiesta ad ogni punto di appoggio e servizio assistenza ZF oppure consultata sul sito Internet www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

Disclaimer: I lubrificanti e i fornitori elencati nel presente documento sono indicati esclusivamente allo scopo di documentare i lubrificanti che sono stati testati per la compatibilità con i nostri prodotti. Questo elenco non costituisce alcuna approvazione, raccomandazione o preferenza per nessuno dei lubrificanti, produttori o fornitori menzionati. L'inclusione di qualsiasi lubrificante in questo elenco non implica che sia superiore ad altre opzioni disponibili, né indica che altri lubrificanti o fornitori non sono adatti per l'uso con i nostri prodotti. Potrebbero esistere ulteriori lubrificanti, produttori o fornitori — noti o meno alla nostra società — che siano pienamente compatibili o comunque idonei all'impiego. Resta esclusiva responsabilità di ciascun cliente verificare e rispettare tutte le leggi e i regolamenti sanzionatori applicabili prima di acquistare uno qualsiasi dei lubrificanti menzionati.

1. Classi di lubrificanti benestariati

Gruppi di prodotto	Lubrificanti ammessi per riempimento servizio ⁽¹⁾
Riduttore ad ingranaggi conici GRP8, HFK 100-600, GK20LD, GK25LD, GK40	17A / 17B / 17H Cuscinetto corona di rotazione: 17P
Collegamento albero dentato GK16, GK20, GK25, GK26LD, GK30, GK40	17K
Riduttore ad ingranaggi conici GK10, GK16, GK20, GK25, GK26LD, GK30	17B / 17H
Cambi epicicloidali GR10	17L
Riduttori ad ingranaggi cilindrici HFD 80	17M
Sterzo elettrico EPS3	Trasmissione: 17N; Mozzo ruota: 17P
Cambi epicicloidali HFS 502, HFS 507, GP18, GP20	17C
Cambi epicicloidali GP21, GP23, GP25	17C
Cambi epicicloidali GP25 senza freno	17A / 17H
Cambi epicicloidali GP19, GP27, GP35	17E / 17G
Cambi epicicloidali HFP 10, HFP 10A	17P
Cambi epicicloidali HFP 20, HFP 40, HFP 50, GR50	17A / 17B / 17H
Assali PR61S, PR20MO, PR40MO, P16MO	17B / 17H
WG 80, WG 81, WG 85, WG 86	Vedere TE-ML 03 ⁽²⁾ Assali montati: 17B / 17H
Assali AT30	17E / 17G
Assali AT35	17E ⁽³⁾ / 17F / 17G ⁽³⁾
Assali GPA35	Trasmissione: 17H; Freno a dischi: 17C

2. Limite inferiore d'utilizzo a basse temperature

Classe dei lubrificanti	Tipo di olio / Classi di viscosità	Messa in servizio del veicolo con temperature carter dell'olio
17C	- ATF	- 40°C 
17A, 17B	- SAE 75W-80, 75W-85, 75W-90	- 40°C 
17E, 17F, 17G	- SAE 10W-30, 10W-40, varie	- 35°C 
17A, 17B, 17E, 17H	- SAE 80, 80W-85, 80W-90, 20W-40	- 26°C 
17A, 17B, 17H	- SAE 85W-90	- 12°C 
17A, 17B, 17H	- SAE 90	- 5°C 

3. Spiegazione di note a piè di pagina ed osservazioni

Note a piè di pagina

- (1) **Per prodotti commerciali validati vedi seguenti pagine.**
- (2) La tabella dei lubrificanti ZF TE-ML 03 aggiornata può essere richiesta ad ogni punto di appoggio e servizio assistenza ZF oppure consultata sul sito Internet www.aftermarket.zf.com/it/lubricants.
- (3) I lubrificanti delle classi 17E e 17G possono essere utilizzati solo in caso di sostituzioni di servizio e con assale rodato a partire da un chilometraggio totale del veicolo corrispondente a 1500 ore di servizio. Durante il rodaggio dell'assale (chilometraggio totale del veicolo compreso tra 0 e 1500 km) bisogna utilizzare un lubrificante della classe 17F.

Osservazioni

Additivi di qualsiasi tipo che vengono aggiunti all'olio **posteriormente** fanno modificare l'olio in un modo da non prevedere e per questo non sono ammissibili. ZF non assume alcuna responsabilità di tutti i danni derivanti dall'uso di tali additivi.

4. Punti di lubrificazione non elencati nel paragrafo 1

Grasso universale secondo alla specifica / esigenza:

- DIN 51825 Classificazione KP2K-30 e/o
- ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XCCEB2 o
- ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XCCHB2
- Olio di base: idrocarburi minerali o sintetici (nessun estere)
- Tipo di spessore: Ca, Li (sapone semplice, misto, complesso)
- Classe di consistenza: NLGI 2
- Additivi EP
- Limiti di temperatura d'impiego min. -30°C fino a +120°C

Avvertenza:

Tutti i prodotti commerciali che soddisfano le specifiche / esigenze sopra indicate possono essere utilizzati.

Nessun elenco di prodotti disponibile.

Con temperature esterne superiori a -20 ° C si possono utilizzare anche grassi con la seguente classificazione:

DIN 51825 Classificazione KP2K-20 e/o

ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XBCEB2 o

ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XBCHB2

5. Classi di lubrificanti e prodotti commerciali benestariati

Classe dei lubrificanti 17A

Produttore (17A)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GLOBAL LUBRICANT INDUSTRY LLC, AJMAN/AE
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN
PETROGAL S.A., LISBOA/PT
PETROGAL S.A., LISBOA/PT
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PT. PERTAMINA, JAKARTA/ID
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR
SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR

Denominazione prodotto (17A)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 80W
ADDINOL GETRIEBEÖL GS 80W-90
AVISTA PEER EVO GL4 SAE 80W-90
AVISTA PEER EVO GL4 SAE 85W-90
BELGEAR EP MB 80
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90
CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W
TRANSLUBE LD SAE 80W
TRANSLUBE LD SAE 90
UNIVERSAL EP SAE 80W
TOR MULTIPURPOSE GEAR OIL SAE 80W90
MOBILUBE GX-A 80W
MOBIL DELVAC MODERN TRANSMISSION FLUID 80W
MOBIL DELVAC MODERN TRANSMISSION FLUID 80W
MOBILUBE GX-A 80W
MOBIL DELVAC MODERN TRANSMISSION FLUID 80W
MOBILUBE GX-A 80W
FUCHS TITAN GEAR MP SAE 80
GEARWAY G4 80W
FUCHS TITAN GEAR ZF SAE 80
TITAN GEAR MP 80
BENZOL TRANSDRIVE ATF DEXRON III
GULF GEAR XP 80W
GULF GEAR XP 80W
GULF GEAR XP 90
GULF GEAR XP MAX 90
GULF GEAR XP DURA MAX 80W-90
GULF GEAR MZ 80W
GULF GEAR MZ 90
GULF GEAR MZ 85W-90
GULF GEAR XP 80W-90
GULF GEAR MZ 80W-90
GULF GEAR XP 80W
GULF GEAR ZX 80W
INA TRANSMOL HD 80W-90
INA TRANSMOL DB 80W
Q8 T 35 SAE 80W
Q8 T 35 SAE 80W-90
LIQUI MOLY GETRIEBEÖL GL4 SAE 85W-90
LIQUI MOLY GETRIEBEÖL GL4 SAE 80W
MEGOL MEHRZWECKGETRIEBEOEL GL 4 SAE 80W
MEGOL MEHRZWECKGETRIEBEOEL GL 4 SAE 85W-90
CEPSA TRANSMISIONES 80W-90
ERTOIL TRANSMISIONES F SAE 80W
MOEVE DRIVELINE F SAE 80W
MOL HYKOMOL 80W
MOTOREX YORK GEAR OIL EP 80W
MOTUL GEAR MB 80W
OILFINO VARIUS G 300 SAE 80W-90
ORLEN OIL GEAR GL-4 80W-90
ORLEN OIL GEAR GL-4 80W
KUNLUN ZFGO 02B 80W-90
KUNLUN ZFGO 02B 85W-90
GALP TRANSOIL 80W
GALP TRANSOIL 80W90
MAXIGEAR TECH EP 80W
TUTELA TRANSMISSION STARGEAR HD (SAE 80W)
PETRONAS TUTELA MTF 300 HD 80W
RORED EPA 80W
RAVENOL GETRIEBEÖL MZG SAE 80W-90 GL-4
REPSOL CARTAGO EPM 80W
REPSOL NAVIGATOR HQ GL-4 SAE 80W
SHELL SPIRAX MA 80 W
SHELL SPIRAX S3 G 80W
SHELL SPIRAX S3 G 80W-90
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W-90
SINOPEC GREATWALL MTF C-I 85W-90
SK GEAR EP 80W-90 ZF
TATADW G EP 80W-90
SRS WOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 80W-90
SRS WOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 90
SRS WOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 80
SRS WOLIN ML 4 PLUS SAE 80W
SRS WOLIN ML 4 PLUS SAE 80W-90
SRS WOLIN ML 4 PLUS SAE 90
TRAXIUM GEAR 7 80W-90
TRAXIUM GEAR 7 80W-90
TRANSELF EP 80W
TRAXIUM GEAR 7 80W-85
TRANSELF EP 80W
TRAXIUM GEAR 7 80W-85

Numero di approvazione ZF

ZF000630
ZF000701
ZF004779
ZF004792
ZF000665
ZF002133
ZF002135
ZF002136
ZF004862
ZF000800
ZF000801
ZF008245
ZF000622
ZF000077
ZF012013
ZF002163
ZF012156
ZF012251
ZF012246
ZF000654
ZF001048
ZF002313
ZF012081
ZF012217
ZF000256
ZF000258
ZF000428
ZF000471
ZF000684
ZF000873
ZF000874
ZF000875
ZF000893
ZF001034
ZF001150
ZF001849
ZF000425
ZF000426
ZF000166
ZF002108
ZF002054
ZF000694
ZF000068
ZF001999
ZF000023
ZF000087
ZF012127
ZF001116
ZF007143
ZF000395
ZF000739
ZF011320
ZF011353
ZF004902
ZF004904
ZF000767
ZF000768
ZF001666
ZF001028
ZF003683
ZF001399
ZF001109
ZF000631
ZF008275
ZF000325
ZF004866
ZF004869
ZF001727
ZF001933
ZF001936
ZF000715
ZF002132
ZF000440
ZF000445
ZF000446
ZF001914
ZF001915
ZF001916
ZF006084
ZF006085
ZF008213
ZF008214
ZF008215
ZF008217

Produttore (17A)

TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
UNIL OPAL, SAUMUR/FR
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
YPF S.A., BUENOS AIRES/AR

Denominazione prodotto (17A)

TRAXIUM GEAR 7 85W-90
TRAXIUM GEAR 7 85W-90
TRANSELF EP 80W-90
TRANSELF EP 80W-90
GEAR EP 80W
GEAR EP 80W-90
LUBRAX TRM 4 SAE 90
LUBRAX TRM 4 SAE 80W
LUBRAX TRM 4 SAE 90
HELICOIDAL M (80W)

**Numero di
approvazione ZF**

ZF008222
ZF008223
ZF008381
ZF008382
ZF000377
ZF007161
ZF001477
ZF006102
ZF006103
ZF000657

Produttore (17B)

Pagina 6 di 19

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL
 ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90
 AVIA POWERTRAIN SUPREME GAX 75W-90
 AVIA POWERTRAIN AX 85W-90
 AVIA POWERTRAIN PREMIUM AX 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 85W-90
 EMGARD HP 75W-90
 TECTROL MULTIGEAR HYP 90
 TECTROL SYNTOGear MM 7590
 BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90
 BELGIN LUBEX MITRAS AX EP MD 80W-90
 BELGIN LUBEX MITRAS AX EP 80W-90
 BELGIN LUBEX MITRAS AX EP EXTRA 80W-90
 EVOLCA SGP 75W90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE LONG LIFE 75W-90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90
 CASTROL SAF-XO 75W-90
 CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5
 MULTIGEAR EP SAE 90
 MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90
 DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90
 GEARTECH EP-5 80W-90
 DELO SYN-TDL 75W-90
 DELO GEAR CGA SAE 80W-90
 HYPOID LD SAE 85W-90
 AGRISHIFT MT 80W-90
 AGRISHIFT MT 80W-90
 GEAR TXS 75W90
 GEAR EP GL-5 80W-90
 TOR SUPER GEAR OIL 80W90
 TOR UNI GEAR LD 75W90
 AVENO TDL ULTIMATE 75W-90
 EKO GEAROL-5 80W-90
 MULTIHOPO 75W-90 SINT
 MULTIHOPO PLUS 80W-90
 ENI ROTRA MP 80W-90
 ENI ROTRA LSX 75W-90
 ENI ROTRA MP 75W-90
 MOBILUBE 1 SHC 75W-90
 MOBILUBE HD-A PLUS 80W-90
 MOBILUBE HD-A 85W-90
 MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 75W-90
 MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 V1
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90 HDA
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 80W-90
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
 MOBILUBE HD-A 85W-90
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
 MOBIL DELVAC MODERN AXLE OIL 85W-90 V1
 MOBILUBE HD-A 85W-90
 AVIATION FINKOGear PREMIUM 75W-90
 AVIATICON HYPOID EP 80W-90
 FUCHS TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90
 FUCHS TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90
 FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 80W-90
 FUCHS TITAN GEAR HYP SAE 90
 FUCHS TITAN CYTRAC RR SAE 75W-90
 GEARWAY S5 75W-90
 GEARWAY G5 80W-90
 PENTOSIN GETRIEBEÖL O-226 80W-90
 PENTOSIN G5 85W-90
 FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90
 FUCHS AGRIFARM GEAR SAE 80W-90
 PENTOSIN GEAR SAE 80W-90
 PENTOSIN GEAR PRO SAE 75W-90
 PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90
 TITAN SUPERGEAR PLUS SAE 80W-90
 KIXX GEARTEC X GL-5 80W-90
 GULF SYNGEAR 75W-90
 GULF GEAR DB 80W-90
 GULF GEAR DB 90
 GULF GEAR DB 85W-90
 GULF GEAR HD 85W-90
 GULF GEAR LD 80W-90
 DEVELON AXLE LSD 80W-90
 HYUNDAI AXLE LSD 80W-90
 LONGEVIA TC ECO 80W-90
 LONGEVIA TCX ECO 75W-90

ZF000555
ZF000671
ZF002260
ZF003620
ZF012039
ZF012196
ZF012198
ZF004777
ZF004793
ZF001716
ZF005977
ZF012124
ZF005978
ZF006035
ZF011935
ZF011981
ZF004734
ZF001320
ZF002142
ZF002144
ZF002163
ZF003394
ZF004885
ZF006097
ZF003554
ZF001243
ZF002137
ZF002270
ZF002279
ZF003353
ZF003513
ZF000788
ZF008203
ZF008233
ZF000829
ZF001604
ZF000963
ZF000964
ZF010792
ZF003351
ZF000653
ZF001086
ZF000855
ZF000860
ZF003364
ZF000041
ZF000042
ZF006668
ZF001681
ZF003699
ZF008180
ZF008311
ZF009835
ZF012014
ZF012012
ZF012157
ZF012186
ZF012252
ZF012247
ZF002249
ZF012141
ZF000642
ZF000645
ZF000647
ZF000656
ZF000732
ZF001030
ZF001036
ZF001195
ZF001422
ZF003341
ZF003624
ZF004809
ZF004930
ZF004931
ZF010958
ZF003553
ZF000863
ZF000879
ZF000886
ZF000887
ZF001151
ZF001950
ZF012283
ZF012292
ZF008379
ZF008392

**Numero di
approvazione ZF**

ILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	LONGEVIA HD 80W-90	ZF008396
IGOL FRANCE, AMIENS/FR	SYNTHEGEAR 75W-90	ZF008361
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL GTL DB 90	ZF000416
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL GTL HD 80W-90	ZF000417
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA HIPENOL SHD 75W-90	ZF000977
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 TRANS XGS 75W-90	ZF000179
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 55 SAE 80W-90	ZF002110
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 55 SAE 90	ZF002112
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE	Q8 T 55 SAE 80W-90	ZF003681
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH	ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-90	ZF009457
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR GEAR HYPOID 90 EP	ZF004912
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR SYNTOGEAR PLUS 75W-90	ZF006012
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 85W-90	ZF000695
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY VOLLSYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)	ZF001347
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 80W-90	ZF002053
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖEL GL 5 SAE 85W-90	ZF000069
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL GETRIEBEÖEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90	ZF001291
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖEL GL 5 SAE 80W-90	ZF001998
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION LD 80W-90	ZF010982
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION B 85W-90	ZF010981
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90	ZF010972
LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT	LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90	ZF012099
MAPO SCHMIERSTOFFTECHNIK GMBH, HIMBERG BEI WIEN/AT	MAPO GEAR FULL SYN OPTIMA SAE 75W/90	ZF012305
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90	ZF000084
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90	ZF000086
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	CEPSA TRANSMISIONES EP 90	ZF000097
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES	MAN SUPER AXLE 3343 75W-90	ZF000965
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MAN SUPER AXLE 342-M2	ZF000966
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL K 85W90	ZF001113
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL HYKOMOL ZF 80W90	ZF001118
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOL HYKOMOL TDL 75W90	ZF003365
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	YORK 896 75W90	ZF000550
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90	ZF006007
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK UNIVERSAL SAE 80W90	ZF006027
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	YORK 793 SAE 80W90	ZF001129
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90	ZF008207
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX_YORK UNIVERSAL CT SAE 80W/90	ZF006108
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR	MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90	ZF000825
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH	MIDLAND SENSOGEAR 75W-90	ZF003680
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST MEHRZWECK-GETRIEBEÖL SPEZIAL SAE 85W-90	ZF000566
OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE	OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90	ZF000491
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE	OILFINO VARIUS G 500 80W-90	ZF000741
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	PLATINUM GEAR GL-5 80W-90	ZF000502
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR GL-5 80W-90	ZF011288
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS GL-5 80W-90	ZF000923
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS TITANIS GL-5 80W-90	ZF005949
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90	ZF001224
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF00076W-90
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF003389
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON SYNTHETIC 75W-90	ZF011913
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON 80W-90	ZF011024
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	TRAXON SYNTHETIC 75W-90	ZF002212
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP 80W90	ZF000772
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSVEX TDL 75W90	ZF000980
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSOIL HP XT 80W90	ZF001981
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR EP-X 80W-90	ZF001499
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR D 75W-90	ZF001591
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	MAXIGEAR TECH EP-X 80W-90	ZF001665
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF000007
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF000231
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)	ZF000232
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)	ZF000233
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/LA (SAE 80W-90)	ZF000516
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W90/M-DA (SAE 80W-90)	ZF000666
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION FE-AXLE (SAE 75W-90)	ZF001199
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF001201
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)	ZF001738
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)	ZF003638
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90	ZF003639
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W 90/LA (SAE 80W-90)	ZF003640
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)	ZF003641
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)	ZF003642
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)	ZF003658
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION W 90/M-DA (SAE 80W-90)	ZF003659
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF003703
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF012051
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90	ZF009868
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	UNIGEAR GOLD 75W90	ZF001203
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	UNIGEAR GOLD 75W90	ZF003606
PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG	PRISTA EP 90	ZF000378
PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG	PRISTA EP 80W-90	ZF000380
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL HYPOID EPX GETR.-OEL 80W-90 GL5	ZF001110
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL SLG SAE 80W-90	ZF005984
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL GEAR SUPER SYNTH GSS SAE 75W-90	ZF006037
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL GEAR TRANS SYNTH GTS SAE 75W-90	ZF006038
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES	REPSOL CARTAGO EP SAE 90	ZF000379
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES	REPSOL CARTAGO FE LD 75W90	ZF000451
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES	REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 80W90	ZF000623
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES	REPSOL CARTAGO LD 80W90	ZF001141
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A. MADRID/ES	REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-90	ZF008268

**Numero di
approvazione ZF**

ZF008269
ZF008271
ZF008273
ZF003626
ZF003629
ZF006100
ZF000702
ZF001233
ZF001237
ZF001262
ZF001352
ZF001355
ZF001354
ZF001619
ZF001620
ZF001621
ZF003334
ZF008191
ZF008187
ZF010960
ZF010963
ZF010962
ZF010959
ZF010961
ZF008356
ZF012287
ZF005976
ZF000527
ZF002267
ZF000441
ZF000444
ZF001655
ZF001911
ZF001912
ZF010330
ZF001342
ZF001941
ZF001940
ZF003665
ZF002069
ZF006074
ZF008196
ZF008210
ZF008211
ZF008224
ZF008225
ZF008227
ZF008229
ZF008230
ZF008231
ZF008232
ZF008393
ZF011486
ZF011518
ZF000343
ZF012286
ZF001283
ZF001837
ZF008218
ZF006105
ZF011993
ZF012144
ZF003525
ZF009462
ZF001684
ZF012098

Classe dei lubrificanti 17C**Produttore (17C)**

ACPA, ALEXANDRIA/EG
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 COMERCIAL ROSHFRANS, S.A. DE C.V., MEXICO, D.F./MX
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ENILIVE S.P.A., ROME/IT
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 GLOBAL LUBRICANT INDUSTRY LLC, AJMAN/AE
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
 MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SPECOL SP. Z O.O., CHORZOW/PL
 TEDEX S.A., LUBOCHNIA/PL
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 VALVOLINE GLOBAL PRODUCTS, LEXINGTON/US
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (17C)

ACPA DEX-IIIH
 ADDINOL ATF D II D
 ADDINOL ATF XN 2
 ADDINOL ATF XN 3
 AVISTA PEER EVO ATF 3000
 AVISTA PEER EVO ATF 2000
 TECTROL ATF 3000
 TECTROL ATF 4000
 BELGIN LUBEX MITRAS ATF HD III
 TEXAMATIC 4291
 DELO SYN ATF HD
 HAVOLINE MULTI-VEHICLE ATF
 ATF ALLPOWER MULTIVEHICULOS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF D-II
 ENI ROTRA ATF II E
 MOBIL ATF 320
 MOBIL ATF LT 71141
 MOBIL ATF 320
 FUCHS TITAN ATF 5005
 FUCHS TITAN ATF 1
 PENTOSIN ATF 1
 BENZOL TRANSDRIVE ATF DEXRON III
 INA ATF SUPER
 INA ATF DX III
 INA ATF DX IID
 INA ATF DX IIIH
 Q8 AUTO Z3D
 LIQUI MOLY ATF III
 LIQUI MOLY MARINE ATF
 LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1100
 MEGOL TRANSMISSION-FLUID ATF III
 CEPESA ATF 3000 S
 CEPESA ATF 2000S
 MOL ATF
 MOL ATF SYNT 3H
 MOL ATF SYNT
 MULTITRANS ACV
 MOTOREX YORK ATF TP
 HIPOL ATF II E
 ATF XT III FLUID
 DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND ATF
 DURADRIVE HD ATF
 DURADRIVE HD ATF
 GALP TRANSMATIC D III
 ATF DX-3
 TUTELA TRANSMISSION GI/E
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 REPSOL MATIC III
 REPSOL AUTOMATOR ATF III
 SHELL SPIRAX S6 ATF VM PLUS
 SPIRAX S4 ATF HDX
 SINOPEC GREATWALL ATF III LD
 SINOPEC GREATWALL ATF HD
 HIPOSPEC ATF IID
 TEDEX ATF III
 FLUIDMATIC D2
 ELFMATIC D2
 FLUIDMATIC D2
 ELFMATIC D2
 SYN GARD™ ATF ES
 LUBRAX ATF HD
 DIVINOL ATF SPEZIAL R
 ZF LIFEGUARDFLUID 5

Numero di approvazione ZF

ZF004823
 ZF000698
 ZF003702
 ZF004910
 ZF004774
 ZF004775
 ZF004798
 ZF004799
 ZF011973
 ZF001574
 ZF001664
 ZF001714
 ZF000385
 ZF008168
 ZF000951
 ZF000043
 ZF000044
 ZF006088
 ZF000717
 ZF003602
 ZF008334
 ZF012217
 ZF000248
 ZF000390
 ZF000392
 ZF002314
 ZF003726
 ZF004928
 ZF004927
 ZF004926
 ZF004922
 ZF000386
 ZF002040
 ZF001251
 ZF001895
 ZF004917
 ZF002268
 ZF006045
 ZF003623
 ZF001177
 ZF004790
 ZF012265
 ZF009442
 ZF001425
 ZF001667
 ZF000481
 ZF003635
 ZF004757
 ZF000318
 ZF008281
 ZF001371
 ZF001812
 ZF001360
 ZF003348
 ZF003354
 ZF001350
 ZF006067
 ZF006068
 ZF006069
 ZF010594
 ZF003710
 ZF002120
 ZF009444
 ZF001363

Classe dei lubrificanti 17E

Olío universale per assali e cambi

Produttore (17E)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BELL EQUIPMENT GROUP SERVICES (PTY) LTD, RICHARDS BAY/ZA
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE
ENGEN PETROLEUM (PTY) LIMITED, CAPE TOWN/ZA
EUROL B.V., NIJVERDAL/NL
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GB LUBRICANTS, GATESHEAD/GB
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
KROON-OIL B.V., ALMELO/NL
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MAPO SCHMIERSTOFFTECHNIK GMBH, HIMBERG BEI WIEN/AT
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT

Denominazione prodotto (17E)

ADDINOL UTTO SAE 10W-30
ADDINOL UTTO EXTRA (SAE 20W-40)
VELA C+ AGROLUBE
VELA C+ LANDINI
VELA C+ MCCORMICK
AVIA HYDROFLUID TD
AVIA HYDROFLUID DLZ
AVIA POWERTRAIN UTTO-DLZ
TECTROL UTTO-ZF
TECTROL UTTO-HF
TECTROL UTTO-HF
TECTROL UTTO-ZF
BELGIN LUBEX AGROS UTTO PLUS
BELL UTTO ULTRA
EVOLCA UTTO 8068
BP TRACTRAN TF-10
CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W
CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W
CAT MULTIPURPOSE TRACTOR OIL
CHAMPION U.T.T. OIL 170 BM
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
CLAAS AGRISHIFT GA 12
PREMIUM TRANSAXLE OIL 20W-40
PREMIUM TRANSAXLE OIL 20W-40
AVENO UTTO
ENGEN AGRIFLUID
EUROL HYKROL JD 68
MOBILFLUID 424
MOBILFLUID 424
MOBIL HYDRAUL 56
MOBILFLUID 424
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 424
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
AVIATICON AGRA PREMIUM UTTO
FUCHS TITAN UTTO ZF (SAE 20W-40)
FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP
FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP
TITAN UTTO WB
FUCHS AGRIFARM UTTO MP
GB UNITRANS(R) ZF
DEVELON AXLE OIL STANDARD
GULF MPTF 10W-30
GULF MPTF 10W-30
XTEER THF 75W-80
DEVELON AXLE GL-4 75W-80
HYUNDAI AXLE GL-4 75W-80
INA TRANSHIDROL JD 50
INA TRANSHIDROL ZF 20W-40
INA TRANSHIDROL JD 50
JOHN DEERE HY-GARD
JOHN DEERE HY-GARD FLEX
AGRIFLUID HT-PLUS
Q8 T 2000
JCB HP GEAR OIL PLUS
JCB HP GEAR OIL PLUS
JCB HP GEAR OIL PLUS
Q8 T 2200
Q8 TERRA 2200 UTTO
ROXOR CONSTAR UTTO 803
LIEBHERR GEAR MF 80W
LIEBHERR GEAR PLUS 20W-40
LIEBHERR GEAR MF 80W
LIEBHERR GEAR PLUS 20W-40
LIQUI MOLY SPECIAL UTTO
LIQUI MOLY TRAKTORÖL UTTO
MEGOL TRAKTORENOEL UTTO PREMIUM SAE 10W-30
MEGOL TRAKTORENOEL UTTO
MAPO TRANSMISSION UTTO
CEPSA AURIGA TE 55 10W-30
MOTOREX YORK FARMER POLY 604
MOTOREX YORK FARMER POLY 304
MOTOREX YORK UTTO CF SAE 10W30
UTTO FLUID 4 D SAE 10W-30

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000509
ZF0001845
ZF0003719
ZF0003717
ZF0003718
ZF0001811
ZF0005975
ZF012242
ZF0001161
ZF0002193
ZF012209
ZF012219
ZF012190
ZF012243
ZF004739
ZF0000897
ZF0002188
ZF0004801
ZF0000834
ZF012281
ZF011782
ZF011650
ZF011683
ZF011716
ZF011783
ZF011749
ZF012290
ZF011941
ZF011940
ZF001687
ZF010627
ZF001971
ZF0000040
ZF0000060
ZF0003675
ZF004764
ZF0005939
ZF0008383
ZF011883
ZF0008221
ZF011983
ZF011982
ZF011970
ZF011968
ZF011969
ZF011972
ZF004850
ZF0000661
ZF0002184
ZF0002183
ZF004829
ZF012245
ZF0000870
ZF011963
ZF0000921
ZF0000922
ZF0002219
ZF012284
ZF012291
ZF0004000
ZF0000433
ZF0000613
ZF001223
ZF012272
ZF008247
ZF000177
ZF001636
ZF0002096
ZF0003538
ZF0003694
ZF012087
ZF009445
ZF001856
ZF004845
ZF004844
ZF0006093
ZF001368
ZF011939
ZF001344
ZF011906
ZF012274
ZF001200
ZF0006009
ZF0008198
ZF008241
ZF012042

**Numero di
approvazione ZF**

ZF000849
ZF001351
ZF000544
ZF000545
ZF000551
ZF001184
ZF001409
ZF001461
ZF001634
ZF002075
ZF002092
ZF002093
ZF002152
ZF003443
ZF004830
ZF009459
ZF010264
ZF000943
ZF009467
ZF011937
ZF011980
ZF001838
ZF012324
ZF012308
ZF012276
ZF001718
ZF008204
ZF003445
ZF002229
ZF002230
ZF000707
ZF001828
ZF001131
ZF008341
ZF000357
ZF000358
ZF000359
ZF001295
ZF001613
ZF003325
ZF008286
ZF005938
ZF001959
ZF000105
ZF004916
ZF003380
ZF004867
ZF001346
ZF002222
ZF008262
ZF012180
ZF012213
ZF003565
ZF009470
ZF002041
ZF001366
ZF010660
ZF011996
ZF012278
ZF011927

Classe dei lubrificanti 17F

Produttore (17F)	Denominazione prodotto (17F)	Numero di approvazione ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL UTTO SPEZIAL	ZF000635

Classe dei lubrificanti 17G
Olio universale premium per assali e cambi

Produttore (17G)	Denominazione prodotto (17G)	Numero di approvazione ZF
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL	ZF002162
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID PLUS	ZF005995
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID C-PLUS (GOLD 1)	ZF002087

Classe dei lubrificanti 17H**Produttore (17H)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSSELHÖVEDE/DE
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
 OEST LUBRICANTS GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN S.A., GDANSK/PL
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominazione prodotto (17H)

ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML
 AVIA POWERTRAIN GAX 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90
 TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090
 EVOLCA BGP 80W90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90
 TRANSMAX DYNADRIE LONG LIFE 80W-90
 DELO GEAR TDL 80W-90
 MULTIHO 80W-90 F PLUS
 MOBILUBE S 80W-90
 MOBILUBE S 80W-90
 AVIATICON FINKOGear SUPER 80W-90
 FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90
 GULF GEAR TDL 80W-90
 INA HIPENOL TDL 80W-90
 Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90
 ROXOR TOPGEAR 80W-90
 LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL TDL 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90
 MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90
 OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5
 ORLEN OIL GEAR LL 80W-90
 TITANIS SUPER GL-5 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90
 SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90
 SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90
 TRAXIUM DUAL 8 FE 80W-90
 HOYER GEAR M-FS 80W-90
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

Numero di approvazione ZF

ZF000672
 ZF012197
 ZF004780
 ZF004797
 ZF012143
 ZF004735
 ZF002143
 ZF012233
 ZF002273
 ZF001456
 ZF000776
 ZF012155
 ZF002299
 ZF000722
 ZF000780
 ZF000432
 ZF002103
 ZF010966
 ZF001323
 ZF001183
 ZF012150
 ZF006006
 ZF000565
 ZF011188
 ZF001098
 ZF001292
 ZF012279
 ZF003332
 ZF000447
 ZF004817
 ZF011992
 ZF001266

Classe dei lubrificanti 17K

Paste per il collegamento pignone conduttore-albero motore

Produttore	Denominazione prodotto
Castrol	Molub-Alloy Paste White T
DuPont	MOLYKOTE® G-N PLUS Solid Lubricant Paste
DuPont	MOLYKOTE® Cu-7439 Plus Paste V1 *)

*) preferito

Classe dei lubrificanti 17L

Grasso lubrificante

Produttore (17L)	Denominazione prodotto (17L)	Numero di approvazione ZF
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	UNIREX N2	ZF012117

Classe dei lubrificanti 17M

Grasso lubrificante

Produttore (17M)

KLÜBER LUBRICATION, MUNICH/DE

Denominazione prodotto (17M)

MICROLUBE GB 00

**Numero di
approvazione ZF**
ZF012147

Classe dei lubrificanti 17N

Grasso lubrificante

Produttore (17N)	Denominazione prodotto (17N)	Numero di approvazione ZF
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	MULTIS EP 00	ZF012110

Classe dei lubrificanti 17P**Grasso lubrificante**

In alternativa ai prodotti elencati di seguito, possono essere utilizzati tutti i prodotti disponibili in commercio che soddisfano le seguenti specifiche / requisiti.

- DIN 51825 Classificazione KP3K-30 e/o
- ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XCCEB3 o
- ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XCCHB3
- Olio di base: idrocarburi minerali o sintetici (nessun estere)
- Tipo di spessore: Ca, Li (sapone semplice, misto, complesso)
- Classe di consistenza: NLGI 3
- Additivi EP
- Limiti di temperatura d'impiego min. -30°C fino a +120°C

Con temperature esterne superiori a -20 ° C si possono utilizzare anche grassi con la seguente classificazione:

DIN 51825 Classificazione KP3K-20 e/o

ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XBCEB3 o

ISO 6743-9 Classificazione ISO-L-XBCHB3

Produttore (17P)

SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB

Denominazione prodotto (17P)

SHELL GADUS S2 V100 3

**Numero di
approvazione ZF**

ZF012113